Parte 1

Traduci il testo seguente.

Lucilio progredisce nella strada della virtù

Seneca si compiace dei progressi del suo discepolo Lucilio e ne elogia la perseveranza e la forza di volontà.

SENECA LUCILIO SUO SALUTEM

Cresco et exulto et discussa senectute recalesco quotiens ex iis quae agis ac scribis intellego quantum te ipse – nam turbam olim reliqueras – superieceris. Si agricolam arbor ad fructum perducta delectat, si pastor ex fetu gregis sui capit voluptatem, si alumnum suum nemo aliter intuetur quam ut adulescentiam illius suam iudicet, quid evenire credis iis qui ingenia

- 5 educaverunt et quae tenera formaverunt adulta subito vident? Adsero te mihi; meum opus es. Ego cum vidissem indolem tuam, inieci manum, exhortatus sum, addidi stimulos nec lente ire passus sum sed subinde incitavi; et nunc idem facio, sed iam currentem hortor et invicem hortantem. «Quid illud?» inquis «adhuc volo». In hoc plurimum est, non sic quomodo principia totius operis dimidium occupare dicuntur. Ista res animo constat; itaque pars magna bonitatis est velle fieri
- 10 bonum. Scis quem bonum dicam? perfectum, absolutum, quem malum facere nulla vis, nulla necessitas possit. Hunc te prospicio, si perseveraveris et incubueris et id egeris ut omnia facta dictaque tua inter se congruant ac respondeant sibi et una forma percussa sint. Non est huius animus in recto cuius acta discordant. Vale.

(Seneca, *Epistulae ad Lucilium*, 34)

Parte 2

Rispondi ai quesiti seguenti (max 10 righe per ogni risposta).

1. Rintraccia nel testo le principali caratteristiche stilistiche che contrassegnano la prosa filosofica senecana.
2. Il verbo *adsero*, adoperato nella frase *Adsero te mihi* (r. 5), in generale viene usato con un significato più tecnico, legato alla sfera giuridica. Con quale significato e a quale scopo Seneca lo impiega qui?
3. Partendo da questo brano, delinea il rapporto tra Seneca e Lucilio quale emerge in generale dall'epistolario; quindi spiega brevemente qual è l'ideale di vita che Seneca suggerisce al suo allievo e quali indicazioni gli dà perché Lucilio possa raggiungerlo.